

# Iglesia Católica

## Nuestra Señora de los Dolores

3700 Thomas Street  
Memphis, Tennessee 38127-5259  
(901) 353-1530

Pastor: Padre Bryan P. Timby  
Misa en Español los Domingos a las 5:00 pm

*Adoración Eucarística cada Primer Viernes, 9 am-12 pm*

*Benedicción cada Primer Viernes, 12 pm*

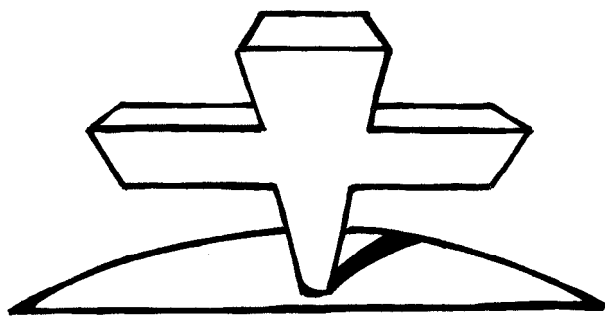
*Clases de Preparación Bautismal para los Padres, el Segundo jueves de cada mes a las 7 p.m.*

*Quinceañeras: Notifique por favor la oficina de la parroquia UN AÑO antes de que su hija celebra su décimo quinto cumpleaños para asegurar que ella recibió la instrucción apropiada.*



© Anthony J. Bellomo

Segundo Domingo de Pascua  
19º de abril de 2009



© J. S. Paluch Co., Inc.

**¿Quién es el que vence al mundo?  
Sólo el que cree que Jesús es el  
Hijo de Dios.**

— *1 Juan 5:5*

## **Segundo Domingo de Pascua Domingo de la Divina Misericordia**

### **PARA QUE CREAS**

No sucede demasiado a menudo que el autor de uno de los libros de la Biblia se dirija directamente a nosotros para explicarnos por qué está escribiendo lo que está escribiendo. En la lectura del Evangelio de este domingo, que pertenece a la conclusión del Evangelio según san Juan, el autor nos dice que ha elegido escribir estos acontecimientos para que “crean que Jesús es el Mesías, el Hijo de Dios, y para que, creyendo, tengan vida en su Nombre” (20:31).

La carta de san Juan retoma esta idea diciendo que: “todo el que cree que Jesús es el Cristo ha nacido de Dios” (5:1); lo que llamaríamos “nacer de nuevo”. Nuestra lectura de los Hechos de los Apóstoles para este Segundo Domingo de Pascua nos muestra exactamente qué sucede cuando los creyentes nacen de nuevo por medio de la fe.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

### **LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — La comunidad de los creyentes compartía todo con el mismo amor (Hechos 4:32-35).

**Salmo** — La misericordia del Señor es eterna. Aleluya (Salmo 118 [117]).

**Segunda lectura** — Si alguien cree que Jesús es el Enviado, ése ha nacido de Dios (1 Juan 5:1-6).

**Evangelio** — Felices los que creen sin haber visto (Juan 20:19-31).



© J. S. Paluch Co., Inc.



**Sábado, 18° de abril, 8:00 p.m.**

Jim O'Toole +

**Domingo, 19° de abril, 8:00 am**

Miembros Difuntos de SVDP +

**Domingo, 19° de abril, 10:30 am**

Ollie Owens +

**Domingo, 19° de abril, 5:00 pm**

La Divina Misericordia

**Lunes, 20° de abril, 8:15 am**

Int. de Bradley Hudson

**Martes, 21° de abril, 8:15 am**

Joseph y Glen Wooldridge +

**Miércoles, 22° de abril, 6:30 pm**

Florence Taulam +

**Jueves, 23° de abril, 8:15 am**

Int. de Angelo Lobianco

**Viernes, 24° de abril, 8:15 am**

Servicio Comunión

**Sábado, 25° de abril, 4:00 pm**

Pro Populo

**Domingo, 26° de abril, 8:00 am**

Ernest Viglietti +

**Domingo, 26° de abril, 10:00 am**

Kathy Scola Burrows +

**Domingo, 26° de abril, 5:00 pm**

Urban Wooldridge +

*Recordar a los muertos ofreciendo la masa para ellos es una cosa honorable a hacer. Llame la oficina para tener una masa dicha para su amó unos.*

**Ruego para el Enfermo**

**En el hospital:**

\*\*\*\*\*

Barbara Allard, Grace Aspinall, Dewey Aureli, Theresa Baker, June Bennis, Rebecca Bethune, Julius (Sonny) Black, Kay Bolgeo, Crissy Brigance, Carole Brunner, Fred Brunner, Robert Butler, John Calipari, Keith Carpenter, Trudi Collier, Abrahan Delado, DePriest Family, James Essary, Tony Drewitz, Margaret Dries, Elena Everroad, Rena Frazier, John Paul Fields, Carolyn Fracchia, Alice Fricks, Sue Guinn, Linda Gonzales, Theresa Greco, Eileen Haklitch, Amanda Hall, Bootsie Hammett, Peggy Hooten, Lynn Hupp, Michael Jackson, Margaret Jones, Earline Johnson, George Klein, Robert Kuehner, Butsy Lanigan, Mildred Lewis, Henry Littleton, Erika Lopez, Robert Lutts, Jerry Lynn, Louise Macdonald, Thomas Miller, Bill Nutt, Eudora Mays, Sandra O'Daniel, Brinda Paravicini, Jackie Perfetti, Elaine Perry, Waldyr Poilis, Dr. Cheryl Pearson, Kenneth Rainey, Louisa Reilly, Carolyn Roberts, James & Maureen Spain, Steve Stromberg, Brooklyn Swann, Fr. Bryan Timby, Keith Trenham, Carolyn Walsh, Lewis Wilkinson, Mary Wilson, and Angie Wright.

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Hch 4:23-31; Jn 3:1-8  
 Martes: Hch 4:32-37; Jn 3:7b-15  
 Miércoles: Hch 5:17-26; Jn 3:16-21  
 Jueves: Hch 5:27-33; Jn 3:31-36  
 Viernes: Hch 5:34-42; Jn 6:1-15  
 Sábado: 1 Pe 5:5b-14; Mc 16:15-20  
 Domingo: Hch 3:13-15, 17-19; Sal 4;  
 1 Jn 2:1-5a; Lc 24:35-48



## TRADICIONES DE NUESTRA FE

En tiempos pasados, cuando la misa era en latín, no teníamos la oportunidad de escuchar en nuestra propia lengua las bellas palabras que Cristo pronunció durante la Última Cena y que el sacerdote repite durante la Consagración: “Esto es mi cuerpo”... “Esta es mi sangre”. Por tal razón los monaguillos sonaban unas campanitas indicando que algo importante estaba pasando. En ese momento los fieles levantábamos la cabeza para ver el pan convertido en cuerpo y el vino convertido en sangre.

Lamentablemente el sacerdote nos daba la espalda y no podíamos ver lo que ocurría sobre el altar. Sin embargo, respondíamos con las palabras del apóstol Tomás: “Señor mío y Dios mío”.

Estas palabras reconocen y adoran la presencia de Jesús en el pan y el vino. A este momento se le consideraba el más importante de la misa. No obstante, el Concilio Vaticano II vino a enseñarnos que este es el momento cumbre, junto con toda la Plegaria Eucarística, pues toda la misa es igualmente importante, excepto que durante la Plegaria Eucarística alcanzamos el punto más alto de la celebración. Por esa razón ya no hay campanita, pues ahora escuchamos todo en nuestro propio idioma, así como los discípulos las escucharon de Cristo, en su propio idioma.

~ Fray Gilberto-Glz, OFM, © Copyright, J.S. Paluch Co.



### LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS

|            |   |
|------------|---|
| Domingo:   | Segundo Domingo de Pascua;<br>Domingo de la Divina Misericordia;<br>Pascua Ortodoxa |
| Martes:    | San Anselmo; Yom HaShoa (Día en memoria de las víctimas del Holocausto)             |
| Miércoles: | Día de la Tierra;<br>Día de los Administradores Profesionales                       |
| Jueves:    | San Jorge; San Adalberto  |
| Viernes:   | San Fidel de Sigmaringa; Día del Árbol  |
| Sábado:    | San Marcos  |



## Collections

12<sup>o</sup> de abril de 2009

### Inglés Misas (3):

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| (ofertorio)       | \$ 4,994.94 |
| (deuda reducción) | \$ -----    |

### Misa en Español:

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| (ofertorio)       | \$ 183.10 |
| (deuda reducción) | \$ -----  |

© J. S. Paluch Co., Inc.



**Esta Semana  
en Nuestra Señora de Dolores**

**Domingo, 19º de abril**

Misa – 8:00 am, iglesia

P.R.E. – 9:00 am, escuela

Coro de inglés – 9:30 am, iglesia

Misa – 10:30 am, iglesia

Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia

**Lunes, 20º de abril**

Misa – 8:15 am, iglesia

**Martes, 21º de abril**

Misa – 8:15 am, iglesia

**Miércoles, 22º de abril**

Legio María – 5:00 pm. Sala de Lucius

Misa – 6:30 pm, iglesia

RCIA – 7:00 pm, Sala de Krug

**Jueves, 23º de abril**

Misa – 8:15 am, iglesia

Evangelio de San Juan – 9:30 am,

Sala de Krug

**Viernes, 17º de abril**

Servicio communion – 8:15 am, iglesia

**Sábado, 18º de abril**

Confesións – 3:00 pm, iglesia

Misa – 4:00 pm, iglesia

**Domingo, 24º de abril**

Misa – 8:00 am, iglesia

P.R.E. – 9:00 am, escuela

KC Desayunarse – 9:00 am, cafetería

Coro de inglés – 9:30 am, iglesia

Misa – 10:30 am, iglesia

Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia

Evangelio de San Juan – 6:30 pm,

Sala de Krug

**FELIGRESES EN CLÍNICAS DE  
REPOSO:**

**Carolyn Fracchia**

**St. Peter Villa, 331-A**

**141 North McLean**

**Memphis, TN 38104**

**Jackie Perfetti**

**San Francisco Clínica de Reposo, 309**

**5959 Park Avenue**

**Memphis, TN 38119**

**Ginger Shemwell**

**Luther Tower - Senior Apartments**

**274 S. Highland, #106**

**Memphis, TN 38111**

**Helene Weiss**

**San Francisco Clínica de Reposo**

**5959 Park Avenue**

**Memphis, TN 38119**

*Uno de los trabajos corporales de la misericordia es visitar al enfermo. Pare por favor adentro para visitar a estos feligreses cuando usted está en la vecindad. Si usted no puede visitarlos, envíe una tarjeta. Enseñe a sus niños a cuidar para el enfermo incluyéndolos en sus actividades para el enfermo.*



**TRANSFORMACIÓN**

**Sólo el amor que se hace don puede transformar nuestro planeta.**

**—Beato Juan XXIII**



**Clases de Preparación Bautismal para los Padres** – Las clases para los padres que quieran bautizar a sus niños serán el Segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m. en el Salón Krug. Estas clases son requeridas para padres y padrinos. Reservaciones son requeridas para tener listo suficiente material de estudio. Llamar a Carolina Roque al 832-8581 para hacer la reservación. Según las Pautas Diocesanas, deben registrarse padres que piden el Bautismo para sus niños en la parroquia y asistiendo a la Misa semanal para seis prior de los meses al bautismo. *Todos los padrinos o deben estar viviendo según todos los requisitos de la Iglesia de matrimonio o la sola vida y Misa semanal asistiendo en su parroquia de la casa antes de que ellos puedan aprobarse para ser los padrinos.* El Las clases se deben terminar por lo menos un mes apuesta del

que la fecha deseada del bautismo un tener en cuenta la terminaciones de la todo el papeleo que mar requerido por la iglesia.

**Atención Todos los Candidatos Para Confirmación** – Las

clases mensuales de preparación para el Sacramento de Confirmación comenzarán el sábado, **25 de abril a las 9:00 a.m.**

Estas clases son requeridas para todos los candidatos para

Confirmación inscritos en la Escuela Parroquial y la Educación

Religiosa de OLS. Ellos serán instruidos por el Padre Timby. Otras

fechas requeridas: 12 de mayo (Retiro). La Confirmación está programada para el 28 de mayo a las 7:00 p.m. en la Catedral de la Inmaculada Concepción.



**Quinceañera**



**Preparación Diocesana para Quinceañeras** – Las Clases de Preparación para Quinceañera serán los Domingos **3, 10, 17, 24 y 31 de Mayo, 2009** en la parroquia de la Resurrección, 5475 Newberry. Las candidatas deben tener el sacramento de la confirmación. Es necesario inscribirse con anticipación, por favor llame a la Sra. Silvia Gonzalez, 753-3985 o la Srita. Gina Gonzalez, 428-3377.

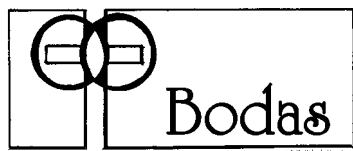
**GENEROSIDAD**

**La generosidad no consiste en dar mucho, sino en dar a tiempo.**

—Anónimo

**Programando las intenciones de las Misas** – Ha venido a mi atención que hay alguna confusión sobre como las intenciones de las Misas son programadas. Un sacerdote puede ofrecer su Misa por solamente una intención y estas intenciones deben ser programadas a través de la Oficina Parroquial. Las intenciones de las Misas normalmente se programan por adelantado. De hecho, ya tenemos intenciones programadas para las Misas en el 2010. Es costumbre hacer una ofrenda \$5.00 por la intención de una Misa en la liturgia durante la semana y \$10.00 por la intención de la Misa en la liturgia del fin de semana. Ahora mismo, cada Misa está cubierta con una intención hasta finales de mayo. Que haya una intención programada para la Misa no significa que no podemos recordar a la gente en nuestras Oraciones de los Fieles (Intercesiones) en la Misa; el sacerdote sólo no puede hacer tales oraciones su intención personal para la Misa.

**Segundo Retiro Matrimonial Diocesano --** ¿Qué significa estar casado por la iglesia?...No es lo mismo que estar viviendo en unión libre. El retiro será en la iglesia de San José, 3825 Neely Road. Traer Biblia. Viernes 24 de Abril, 2009 – 7 pm a 9 pm; Sábado 25 – 9 am a 5 pm; Domingo 26 – 9 am a 5:30 pm; Misa 9am. Costo \$15 por persona, incluye tres comidas simples (2 almuerzos y 1 cena). El director del retiro será un sacerdote invitado. Para registro e información llame: Lupe Balderas (901) 722-4759 o (901) 351-4013.



**Preparación Matrimonial Diocesana --** Clases para Preparación matrimonial son los Jueves 7, 14, 21, 28 de Mayo y 4 de Junio, 2009 de 6:30 pm a 8:30 pm, en la parroquia de la Resurrección, 5475 Newberry. Las clases son para parejas que desean contraer matrimonio en la iglesia. Su parroquia tiene las formas de inscripción, por favor hagalo con anticipación. Para información llame a Lupe Balderas (901) 722-4759.

**SOCIAL DE MAYO 2009** – Todos están invitados a unirse como familia parroquial y asistir al Social de Mayo la noche del 2 de mayo de 2009, en lugar del evento Manía de Mayo. Use las formas en el boletín o en el vestibulo de la iglesia para pre-ordenar los perniles de cerdo a la barbacoa ahora! Habrá una cena de Barbacoa de 5:30 p.m. a 6:30 p.m. seguido por la subasta en vivo que tendrá aproximadamente 20 artículos de calidad. También habrá una subasta silenciosa expandida y algo de entretenimiento musical. Estamos planificando una tarde que incluirá cena, subasta silenciosa y la pre-venta de los perniles de cerdo a la Barbacoa. Tendremos más detalles la próxima semana. Por favor anote esta fecha en su calendario y planifique el venir con nosotros y apoyarnos.

**Se Necesita Secretaria para la Escuela** – OLS está buscando una secretaria para reemplazar a la Sra. Rita McKenzie, quien se está retirando este año. Candidatos deben ser elegibles para trabajar en los Estados Unidos, BILINGUAL en inglés y español, demostrar destrezas en computación en los programas WORD, EXCEL, MAIL MERGER y POWERPOINT, y tener transportación confiable. Envíe una carta de aplicación junto con un resumé y tres cartas de referencia a Recursos Humanos, Nuestra Señora de los Dolores, 3700 Thomas Street, Memphis, TN, 38127-5259.

**Por favor ruegue por las siguientes familias que estan esperando, para que Dios les bendiga con bebés saludables el día del nacimiento:**

Miguel & Nereida (Carolina) Rogue

Jorge & Maria Roque



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Recordatorio del Día de las Madres** – Comenzando el próximo fin de semana, los sobres estarán disponibles en las bancas para tener a sus madres recordadas en la celebración de la Misa en cada Misa durante el fin de semana del Día de las Madres. Si usted quiere que le enviemos una tarjeta a su madre que aun vive, el donativo sugerido es de \$10.00 para cubrir el costo de la tarjeta y el envío postal. Una tarjeta será enviada a las madres que aún viven, si usted nos da el nombre de su mamá y su dirección completa en o antes del 6 de mayo de 2009. Todas las madres siendo recordadas estarán listadas alfabéticamente en el boletín del fin de semana del Día de las Madres.

### **Inspiraciones para la semana:**

**Domingo** – 1 cruz + 3 clavos = Perdonado

**Lunes** – Una Biblia que se está cayendo en pedazos pertenece a alguien que no se está cayendo en pedazos.

**Martes** – Muy pocas cargas son pesadas cuando todos las levantamos.

**Miércoles** – Ser bueno es admirable, pero hacer el bien es útil.

**Jueves** – Los Cristianos no son perfectos – sólo perdonados.

**Viernes** – Para cada pecado, Satanás tiene una excusa.

**Sábado** – Venga temprano para que ocupe un asiento atrás!

**MISA & RECEPCION PARA ALUMNOS DE ST. JOHN**– El domingo, 26 de abril . La Misa comenzará a las 9a.m. Recepción en la Biblioteca de la Escuela con paseo por la escuela. Venga para que vean a viejos amigos, hablen sobre los buenos momentos, y vean las grandes cosas que St. John está hoy realizando por la comunidad de niños! RSVP o comuníquese con cualquier pregunta a: Amy Nicholson Strange 854-0928 [imnotstrange@bellsouth.net](mailto:imnotstrange@bellsouth.net).

**Viaje Mensual del Autobus** – El viaje del autobus será el domingo, 26 de abril luego de la Misa de 10:30 am. Si está interesado en ir, favor de llamar a Martha Hensley al 357-2459 o 268-2849.

**Llamado del Obispo 2009** – Este fin de semana es el día de hacer su compromiso al Llamado del Obispo. Favor de usar los sobres en las bancas si usted no recibió uno en su casa. El año pasado, OLS fue una de las pocas parroquias que excedieron su objetivo Y tuvo una participación de sobre 50%. Por favor ayúdenos a hacerlo nuevamente! Haga de su regalo un sacrificio generoso de acuerdo a sus medios. Gracias!

**Coronación de María** – La Coronación Anual de María tomará lugar en la conclusion de la Misa de las 10:30 a.m. del domingo, 3 de mayo. Se les invita a todos los miembros de la parroquia a participar. Se les exhorta especialmente a los niños de la Escuela y a los Estudiantes de P.R.E. a participar llevando las flores en la procesión al altar de María. Traiga flores de las más justas, traiga flores de las más raras: Oh María, María te coronamos con flores hoy, Reina de los Angeles, Reina de Mayo!

**Tú estas invitado!** – Las Caridades Católicas están auspiciando una exhibición privada de la nueva película “El Solista”, protagonizando Jamie Fox y Robert Downey, Jr, el 25 de abril en el Teatro Malco de Cordova (1080 N. Germantown Parkway) a las 9:30 a.m. “El Solista” está basada en la historia verídica y lo más significativo del problema de la gente sin hogar en América. Admisión es \$20.00 y asistirá a las Caridades Católicas a cumplir con las necesidades de la gente sin hogar aquí en Memphis. Los boletos están disponibles en la rectoría. Boletos *no serán* vendidos en la puerta.

**Casa para la Renta** – Una casa grande, lo suficiente para dos familias, está a la renta en Frayser Blvd. \$800/mes. Comuníquese con Carmen Vazquez (miembro de la parroquia OLS) al 270-0378.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**PERMANEZCAN  
UNIDOS EN  
CUERPO Y ESPÍRITU**